來稿

全加台山邑僑第二屆戀親大會籌募經費小引

—全加台山邑僑第二屆戀親大會籌備處—

台山自海通以後，得風氣之先，邑人旅加謀生者衆，百餘年前，僑胞來加，本刻苦耐勞之精神，胼手胝足，參與卑詩省開發工程，協助開礦伐木，建築橫加鐵路 因應時代進展，寖假來加之邑僑特多，乃組設台山總會館於域多利，其後復設一會館於雲高華，藉以聯絡互助，共謀福利，如執運先僑骸骨，回鄉安葬，籌款賑濟祖國難災，捐助建築縣立中學校舍等，是其著彰者。

本域埠台山總會館及雲埠台山寧陽會館同人，以加國實施新移民例後，僑眷來加日多，而自四十多年前舉行第一屆戀親大會後，至今已時移勢易，大相懸殊，故因應環境之需求，於昨召開聯席會議 一致議決定期本年十一月十日起，一連三天，在雲埠舉行全加邑僑第二屆戀親大會，以資聯絡感情，加強團結，修改章程，檢往勵來，共謀興革，以求會務之發展，經已成立籌備處主持其事。

惟此次戀親大會，所費不貲，當此百物騰貴，有賴羣力，予以勸助，本籌備處已訂定獎勵辦法，以資鼓勵，所望我邑僑認識此舉，重振台僑在海外聲譽，展開旅加歷史之新頁 共解金囊，鼎力捐輸，成全美舉，俾大會得以順利進行，會務於焉煥發，努力推進慈善福利工作，配合加國多元文化政策，造福僑羣，匪獨台僑之榮，抑亦桑邦之光也，是爲引。

樂助大會經費獎勵簡則

一，凡個人樂助五十元至一百元者，在大會特刊登載其二寸玉照。

二，凡個人樂助一百元以上者，在大會特刊登載其四寸玉照。

三，凡個人樂助五百元以上者，在大會特刊登載其六寸玉照。

四，凡商號樂助五十元以上者，在大會特刊登載其告白全頁四份之一。

五，凡商號樂助一百元以上者，在大會特刊登載其告白半頁。

六，凡商號樂助二百元以上者，在大會特刊登載其告白全頁。

凡捐款不論多少，均在大會特刊登載其芳名，以留紀念。

附註：請將台端相片於十一月十日前賜下，以便大會特刊應用爲荷。

江山萬里

愛城效翁

其一

雲天一色太平洋 三海西邊是故鄉
萬里青山和綠水 全年四季有花香

其二

長江九省白茫茫 漢水五湖稻米鄉
全國精華稱第一 武昌京滬久名揚

× × × ×

中國洪門民治黨駐加總支部通告

洪字第吉號

爲通告事：本總支部在一九六一年爲籌建片士佐治埠黨分部樓宇，曾發行公債，距於吉三年任內，遺失了該公債底部，經於本年總支部交代時，由大會議決所有片士佐治埠分部樓宇公債，尚未清還者，從新登記在案，并定於由本年三月一日起至本年八月卅一日止，爲登記日期 曾在大漢公報刊出通告，在登記期內 如未登記的公債持有人，乃是自誤，現經過六個月時間，登記手續已告完竣，故本總支部於九月八日常會議決，爲慎重起見，俟后如仍有黨社員，或洪門遺屬尚持有，士佐治埠黨分部樓宇公債，未依期登記者，必須向當地洪門黨社呈報，及有當地黨社文件或簿據證明屬實，方能有效補行登記 先此聲明，以免後論，特此通告

全加本黨各支分部達權總支社及各洪門機構一體知照

中國洪門民治黨駐加總支部主委簡建平
秘書陳文彬

公元一九吉四年九月三十日

宜人摘黃瓜

有意者請每天下午六時至九時半電話：三貳七、九六七六 許俊治。

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行

最新辦到 中西炮竹 即日登市
慶祝十月卅一號兒童「鬼皇節」
總代理香港廣萬隆炮竹廠 ▲七彩什炮 ▲閃電花炮
總代理英國標準大炮竹廠 ▲萬變烟花 ▲五彩吐珠
總代理美國勤市大砲竹廠 ▲九子連環 ▲天女散花
總代理加拿大諾賓面具廠
最新兒童應節化粧品 各式面具 袍服 應有盡有
對於加聯邦政府最近修改爆炸品條例之事宜，乃完全禁止發行及零售中國炮竹，但仍准許出售各種各類烟花品，不過規定買者要十八歲以上，敬請各界注意。
（目錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. Tel. 255-8278

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花籠 僑胞光顧 無任歡迎

宜送餐兩名
下午四時後面議。3280 Cambie St,

宏海
電話 二五四·〇一三二
精工釘瓦面補漏 承接裝修油漆 修理陽台水溝

林氏無線電行
政府文憑，名廠訓練，精工修理及代售 彩色 黑白 電視機 立體聲 原子粒收音機
電話：三二七 四〇五九

黃龍書局 社活
810 HAWKS AVE., VANCOUVER, B. C., V6A 3L4
電話 253-1877
工精價廉
中英招牌 商標 金字 字詞 顯代 區聯 語詞 碑帖 單據 各類印刷
精寫楷書 各體

有經驗承接搬運工作
價錢適宜，廿四小時應命。
電話：733-8887 Excel Moving

劉富 承接裝修 油漆 土木工程
電話253-6544

鏞記飯店
YUNG KEE RESTAURANT LTD.
255 East Pender Street
Vancouver, B. C. Phone 689-9617
中午茶点 大宴小酌 豐儉隨意
營業時間：
星期一至三 上午十一時至下午十時
星期五、六、 上午十時至十二時
星期日 上午十時至下午十時
每逢星期四 休假一天

因旅行住屋減價自賣
年半新大屋三睡房，三副浴室，酒巴娛樂廳、客廳，殘室皆配備新式窗簾紗，樓下有兩房未鋪地氈，面對高爾夫球場，風景幽雅。午后十二時半後電話 貳九八·八四〇〇

土庫裝修內外油漆
鋼窗及大小工程。電話四三七—九二六一。周倫。

禮品店生意出賣
位於 Denman St, 有意者電話 685-7844 接洽。

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號
招登銀幕廣告 功效宏大 價格特平
映放半時七晚每：間時映放（空氣調節）
逢星期六、日、及公假期加映二時半場

今天隆重獻映
邵氏出品 新穎打鬥驚險刺激武俠 奇情皇牌巨片
（成人電影未滿十八歲恕不招待）
山佩張 莉莉何 「手殺女」映加塲同
「三十七港香」映献期下
「夢樓紅」映加塲同

CHOW TAN 周新燦
代理 MANNING REALTY LTD. 10668-109 STREET EDMONTON, ALTA.
凡屬商務實業，工藝投資等項，在點問頓或出省任何地區，請與本人接洽。
辦公室電話：四貳五·〇九貳〇
住宅電話：四五四·〇八八〇

外埠飯館生意出賣
生意興盛，因股東另經營業較大餐館，無暇兼顧，如意者與後列洽商。
Chi Garden Cafe, 4728 Marine Dr., Powll River, B. C. Ph. 485-6865

制羅建築公司
即原日積梁建築公司，承接修理天面，修改房屋，電器水喉等與各項工程。
Gyro Contractors Ltd. 218 E, Georgia St., 電話 687-7536

承接修理水喉機具
Vancouver Drain Cleaners, 修理水槽，水喉，去水溝，疏土庫修改爲潔淨，工作快捷。電話 434-7806 洽。

加拿大首撥人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險 扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527

湯天豪 HOWE TONG
▲高平地皮約二〇五乘一一五尺，可建十四間舖，位Burnaby大街，現在年收益約一萬貳千元，開價十萬九，廉過買住宅地，抵買
▼旺區大街磚商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營茶室，夜總會，或戲院 行行皆適合，開價卅二萬。
▼靚平電館割愛出售，近唐人埠，總面積約三千平方呎 如改裝可容納二百人，僅開價九千五百元，租金廉，批約長，機會不多，諒先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位G3 Zoning即可建一百貳十尺高，近Kingsway非常有前途 開價十六萬九千元。
▼溫哥華Downtown商業樓地寬200×170尺，屋萬四千平方尺，鄰隣能夠擴展，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位柏文哥區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一叁〇尺 可分三個單位出租，每月可收約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資。
▼尚有大批新盤不能盡登，欲知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價屋

黃堃俠公證人旅行社
GUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B. C.
辦公：684-0938
代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜窃等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃堃俠黃立綱

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
爲善最樂
本年度的聯合公益金籌欵運動又開始了，本行敦請各界善長仁翁，商行寶號以助人爲快樂之本的精神慷慨解囊，多多捐助。捐欵可由即日起在辦公時間交由敝行代收。
辦公時間：由星期一至星期四 每日上午九時十五分至下午五時半 星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄒紀新 副經理：何國賢